

INHALTSVERZEICHNIS

Geleitwort	9
Vorwort	12
Anmerkung zur deutschen Übersetzung	18
 Einführung	 20
Hongzhis Leben	23
Der Sōtō-Kontext	30
Ist die Schweigende Erleuchtung quietistisch?	39
Hongzhis Verwandtschaft mit Dōgen	45
Das Leere Feld der Buddhanatur	56
 Praxisanleitungen	 64
 Religiöse Verse	 113
Gedicht an den Bodhisattva Manjushri	113
Gedicht an den Bodhisattva Samantabhadra	114
Gedicht an den Bodhisattva Universelle Sicht	114
Gedicht an den Bodhisattva Maitreya	115
Gedicht an den Bodhisattva Reine Weisheit	116
Gedicht an den Bodhisattva Majestätische Tugend und Leichtigkeit	116
Gedicht an den Bodhisattva Hören des Klangs	117

Gedicht an den Bodhisattva Universelle	
Erleuchtung	118
Gedicht an den Bodhisattva Vollkommene	
Erleuchtung	118
Die Akupunkturadel des Zazen	
(Ermahnung zum Zazen)	119
Die Fünf Standorte (Ränge/Grade)	120
Die Vier Gäste und Gastgeber	121
Der Körper der Wirklichkeit	123
Der Körper der Erwiderung	123
Der Körper, der aus dem Innern des Tores	
aufscheint	124
Das Tor, der aus dem Innern des Körpers	
aufscheint	124
Ein ehrendes Gedenken dem dritten	
Dharmavorfahren des Chan, Meister Zhijian	124
Ein ehrendes Gedenken dem vierten	
Dharmavorfahren des Chan, Meister Dayi	125
Ein ehrendes Gedenken dem fünften	
Dharmavorfahren des Chan, Meister Daman	125
Ein ehrendes Gedenken dem Chan-Meister	
Touzi Qing	126
Lobpreis des Meisters Furong, ein wahrer	
Dharmavorfahre des Chan	127
Hinweis zur Schweigenden Erleuchtung	127
Hinweis zur Halle der reinen Glückseligkeit	131

Anhänge	134
A. Grundlegende Lehrgedichte des Chinesischen Sōtō-Zen	134
Das Lied von der Grasdach-Klause von Shitou Xiqian (jap. Sekitō Kisen)	136
Die Harmonie von Verschiedenheit und Gleichheit von Shitou Xiqian (jap. Sekitō Kisen)	138
Die Fünf Standorte (Ränge/Grade) von Dongshan Liangjie (jap. Tōzan Ryōkai)	140
Das Lied vom kostbaren Spiegel-Samādhi von Dongshan Liangjie (jap. Tōzan Ryōkai)	142
B. Die Sōtō-Linie von Bodhidharma bis Dōgen	148
C. Pinyin- und Wade-Giles Umschrift chinesischer Namen	152
Anmerkungen	155
Ausgewählte Bibliographie	190
Die Übersetzer	199